



残疾人权利公约

Distr.: General  
13 May 2014  
Chinese  
Original: English

残疾人权利委员会

通过委员会第十届会议  
(2013年9月2日至13日)的报告

GE.14-02894 (C) 290814 050914



\* 1 4 0 2 8 9 4 \*

请回收 



## 目录

	段次	页次
一. 《公约》及《任择议定书》的缔约国 .....	1-2	3
二. 委员会第十届会议开幕 .....	3-7	3
三. 委员会委员 .....	8	3
四. 与缔约国举行的会议 .....	9	3
六. 起草一般性意见 .....	10-12	4
五. 工作方法 .....	13-15	4
七. 与《任择议定书》有关的活动 .....	16-19	5
八. 其他决定 .....	20-21	5
九. 今后的届会 .....	22-23	5
十. 无障碍参加委员会会议 .....	24-26	6
十一. 与有关机构的合作 .....	27-29	6
A. 与其它联合国机构和专门机构的合作 .....	27	6
B. 与非政府组织和其他有关机关的合作 .....	28-29	6
十二. 审议根据《公约》第三十五条提交的报告 .....	30-31	7
十三. 《公约》缔约国会议 .....	32-35	7
缔约国第六届会议 .....	32-35	7
附件		
一. 截至 2013 年 9 月 13 日《残疾人权利公约》及《任择议定书》的缔约国 .....		8
二. 截至 2013 年 9 月 13 日缔约国根据《公约》第三十五条提交报告的情况 .....		16
三. 截至 2013 年 9 月 13 日委员会在任委员名单 .....		20
四. 委员会第十届会议期间通过的决定 .....		21
五. 委员会的工作组和报告员 .....		22

## 一. 《公约》及《任择议定书》的缔约国

1. 截至 2013 年 9 月 13 日残疾人权利委员会第十届会议闭幕之日，《残疾人权利公约》有 134 个缔约国，其《任择议定书》有 77 个缔约国。
2. 《公约》及《任择议定书》缔约国名单载于本报告附件一。

## 二. 委员会第十届会议开幕

3. 第十届会议是以公开会议方式开幕的，委员会主席致欢迎辞。
4. 研究和开发权利司发展与经济社会问题处处长宣读了联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)开幕辞，并介绍了在大会第六十八届会议期间，将从 2013 年 9 月 17 日开始，围绕着委员会的工作将举行一系列重要活动，其中包括：在 2015 年后发展议程中关于残疾与发展以及千年发展目标的高级别会议，重点是进一步将残疾人纳入全球发展目标；以及在第六十八届联大会期内条约机构强化进程可能取得的成果。他还介绍了在联合国系统更广泛的范围内进一步推进残疾人问题方面取得的进展，如关于无障碍环境的联合国秘书长公告草案，这一草案将为今后实现联合国内无障碍环境和做法方面的工作奠定基础；以及 2013 年 6 月 26 日在马拉喀什通过了在世界知识产权组织(产权组织)主持下谈判达成的促进视觉残障者阅读印刷品的条约，此后有 51 个国家签署了条约；以及 2013 年 5 月联合国儿童基金会发布了 2013 年世界儿童状况报告，这一报告突出强调了残疾儿童等问题。
5. 委员会审议和通过了第十届会议临时议程和暂定工作方案(CRPD/C/10/1)。
6. 主席报告了在委员会第九届和第十届会议之间开展的活动情况。
7. 委员会还发布了一份关于在叙利亚冲突期间残疾人状况的新闻稿。<sup>1</sup>

## 三. 委员会委员

8. 截至 2013 年 9 月 13 日在任的委员会委员名单载于本报告附件三。所有委员都出席了第十届会议。

## 四. 与缔约国举行的会议

9. 委员会于 2013 年 9 月 10 日在日内瓦威尔逊宫与缔约国举行了一次会议。会议讨论的问题包括：条约机构强化进程及其对委员会的影响；逾期报告的情况；接触委员会会议和联合国的无障碍环境；出台简化报告程序的可能性；委员会与

<sup>1</sup> 新闻稿文本见 [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/Displaynews.aspx?NewsID=13736&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/Displaynews.aspx?NewsID=13736&LangID=E)。

缔约方会议之间的关系；在 2015 年后发展和残疾工作议程中确保纳入残疾人权利的方针的重要意义。以下国家在会议期间发言：阿根廷、奥地利、澳大利亚、智利、以色列，新西兰，挪威、斯洛文尼亚和泰国。

## 五. 工作方法

10. 委员会讨论了与工作方法有关的问题，并就此通过了几项决定。

委员会：

(a) 决定不将先前已通过的文件(例如结论性意见、一般性意见、届会报告等)的文本纳入今后向经济及社会理事会和大会提交的两年期报告，并且不再采取描述性的方式而是采取分析的方式编写报告，例如对有关时期内总体动向作出概述；

(b) 确认将继续采取一贯的做法，要求缔约方提交第二次和第三次合并报告，并决定向其报告已在第五、第六、第七和第八届会议上审议过的缔约国提供这种可能性；

(c) 决定通过缔约国定期报告的简化报告程序。在此程序中委员会在缔约国提交报告之前编写一份问题清单，并将缔约国对问题清单的答复作为定期报告；

(d) 注意到关于第十二条的工作组的联合召集人之一辞职，并为这一工作组任命了一位新的主席；

(e) 为墨西哥和新西兰任命了新的国别报告员，并为定于 2014 年 4 月举行的第十一届会议确认了其他国别报告员的任命；

(f) 注意到来文和调查工作组决定鉴于有关缔约方提供的信息，停止审议在委员会预警和紧急行动程序项下登记的初次来文。

11. 非政府组织和残疾人组织参加准则起草工作组提交了这类组织参与委员会工作的准则概要。将向第十一届会议提交准则草案。

12. 委员会工作组委员和报告员名单见本报告附件五。

## 六. 起草一般性意见

13. 在法律面前获得平等承认问题工作组(第十二条)提交了一份供委员会全体会议审议的一般性意见草案建议，委员会全体会议决定将建议作为一般性意见草案予以通过。将从 2013 年 9 月 30 日起在人权高专办网站上刊登了这项一般性意见草案，请民间社会及伙伴在 2014 年年初之前提交意见。

14. 无障碍问题工作组(第九条)提交了一份供委员会全体会议审议的一般性意见草案建议,委员会全体会议决定将提案作为一般性意见草案予以通过。将从2013年9月30日起在人权高专办网站上刊登这项草案,请民间社会及伙伴在2014年年初之前提交意见。

15. 负责起草一项关于残疾妇女和女童处境问题一般性意见的残疾妇女和女童问题工作组(第六条)商定了工作方法及通过一项一般性意见草案的时间框架,同时还商定了这项意见的总体结构。工作组将在2014年4月第十一届会议上向委员会报告。

## 七. 与《任择议定书》有关的活动

16. 委员会通过了关于第4/2011号来文: Bujdosó 和其他人诉匈牙利(CRPD/C/10/D/4/2011)的意见。这一案件涉及剥夺社会心理或智力残障人士选举权的问题。来文指出,缔约国当局未能消除以残疾为由的歧视,并未能遵守义务,保障残疾人在与其他公民平等的基础上享有政治权利,包括选举权。委员会认定存在对《公约》第二十九条(对政治和公共生活的参与)单独解读及其与《公约》第十二条(在法律面前获得平等承认)一并解读的违反《公约》的行为。

17. 委员会通过了秘书长关于在第九届会议和第十届会议之间接到的所有来文所采取行动的说明。在这一时期,委员会接受了42项来文,使委员会自成立以来收到的来文总数达到309个。对所有来文(涉及《残疾人权利公约任择议定书》缔约国或非缔约国),作了确认收到的回执并作出了答复。

18. 委员会审议了新来文问题报告员的报告以及来文意见后续工作报告员的报告。委员会还通过了对H.M.诉瑞典(CRPD/C/7/D/3/2011)意见的临时后续工作报告。

19. 委员会任命了一名报告员,进一步研究在委员会调查程序内初次登记的来文的有关资料。委员会请报告员制定一项行动方针,供委员会审议。

## 八. 其他决定

20. 委员会通过了第九届会议报告(CRPD/C/9/2)。

21. 委员会通过了一系列其他决定,列在本报告附件四中。

## 九. 今后的届会

22. 委员会第十一届会议定于2014年3月31日至4月11日举行。委员会第一次为会前工作组举行会议拨出时间,会前工作组将于2014年4月14日至17日举行会议。

23. 委员会决定下一届会议将审查以下国家提交的初次报告：阿塞拜疆(CRPD/C/AZE/1)、哥斯达黎加(CRPD/C/CRI/1)以及瑞典(CRPD/C/SWE/1)，并且通过对下列国家初次报告的问题清单：比利时(CRPD/C/BEL/1)、丹麦(CRPD/C/DNK/1)、厄瓜多尔(CRPD/C/ECU/1)，德国(CRPD/C/DEU/1)，墨西哥(CRPD/C/MEX/1)、新西兰(CRPD/C/NZL/1)和大韩民国(CRPD/C/KOR/1)。

## 十. 无障碍参加委员会会议

24. 委员会指示秘书处分发微软、米德尔塞克斯大学和 AbilityNet 就无障碍参加委员会会议所作研究的结果。

25. 委员会主席团与人权理事会主席和人权理事会无障碍问题工作组主席进行了讨论，探讨如何让他们提供进一步合作，使联合国成为更有利于残疾人无障碍参加的环境。

26. 在无障碍参与委员会会议方面取得了进一步的改进，并且为所有公开和非公开会议提供了手语服务，因此尽管在这方面仍存在一些障碍。为所有公开会议提供了国际手语翻译服务，在与有关国家举行的对话中提供了萨尔瓦多手语和澳大利亚手语翻译服务。联合国会议服务司提供了助听器，方便一位委员会专家的参与，并对助听器的使用进行了临时测试。此外还提出了进一步改进的领域，包括：在日内瓦提供无障碍的住宿和服务，提高驻日内瓦的联合国工作人员对《公约》的认识，专家的旅行，印发盲文文件，提高手语口译的质量，查明残疾专家和与会者可下榻的价格合理的旅馆，无障碍地提供信息、通信和技术，以及进出万国宫和威尔逊宫会议室的无障碍通行环境。

## 十一. 与有关机构的合作

### A. 与其它联合国机构和专门机构的合作

27. 2013年9月2日委员会在第104次会议上与联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)、世界知识产权组织(产权组织)、联合国儿童基金会(儿童基金会)、国际劳工组织(劳工组织)的代表举行了会晤，讨论根据《公约》第三十八条开展合作的方式。委员会还与世界卫生组织(世卫组织)秘书处的代表举行了会晤，就世卫组织的“增进残疾人的健康”的残疾问题行动计划草案提出了意见。

### B. 与非政府组织和其他有关机关的合作

28. 委员会在2013年9月2日第104次会议上听取了下列非政府组织代表的发言：国际残疾人联盟、精神病治疗法使用者和幸存者世界联盟、国际残疾人理事会、瑞士协助精神残障者协会、国际残疾与发展联盟、以及人权观察社。委员会

还与增进残疾人权利国际的代表举行了会晤，这位代表介绍了该组织的全球监测《公约》执行情况项目取得的初步结果。

29. 在会议期间委员会还与欧洲理事会的代表以及《关于禁止使用、储存、生产和转让 杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》的支助执行小组的代表举行了会晤，讨论合作的方式。

## 十二. 审议根据《公约》第三十五条提交的报告

30. 委员会在 2013 年 9 月 2 日和 3 日举行的第 105 和第 106 次会议上审议了奥地利的初次报告(CRPD/C/AUT/1)；在 2013 年 9 月 3 日和 4 日举行的第 107 和第 108 次会议上审议了澳大利亚的初次报告(CRPD/C/AUS/1)；在 2013 年 9 月 4 日和 6 日举行的第 109 和第 110 次会议上审议了萨尔瓦多的初次报告(CRPD/C/SLV/1)。委员会第 121 次会议就这些报告通过了结论性意见(见下列网站上的残疾人权利委员会网页 <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CRPD/Pages/CRPDIndex.aspx>)。

31. 委员会在处理缔约国报告的工作方法方面出现了一个突出的动态，即委员会在与初次报告接受届会审议的两个缔约国代表团举行的对话期间，接受了独立的国家监测机制的参与。

## 十三. 《公约》缔约国会议

### 缔约国第六届会议

32. 2013 年 7 月 17 日至 19 日，委员会主席和其中一位副主席代表委员会参加了在纽约举行的缔约国第六届会议。缔约国会议的主题是“保障充足的生活水平：在《残疾人权利公约》框架内赋予残疾人权利和参与”。主席作了发言，强调在 2015 年后发展议程中将残疾人权利主流化的重要意义。她还向缔约国会议简要介绍了委员会工作方法方面的最新动态。

33. 出席会议的其他专家也在就残疾人问题举行的各场边会上发言。

34. 主席与禁止酷刑委员会主席共同举办了一次边会，主题是“《残疾人权利公约》与《禁止酷刑公约》在处理残疾人问题方面的相互关联”，在这次边会上副主席就委员会的判例作了介绍。

35. 在以“残疾与土著人：持续的挑战”为主题的边会上，主席就残疾与土著人的议题作了开场白。在“老龄化与残疾的交界面：2015 年后发展议程”的边会上，主席就残疾与老年人的问题作了开场白。

## 附件

## 附件一

截至 2013 年 9 月 13 日《残疾人权利公约》及《任择议定书》  
的缔约国

## A. 《残疾人权利公约》缔约国

缔约国	签署日	正式确认(c)、加入(a)、批准
阿富汗		2012 年 9 月 18 日
阿尔巴尼亚	2009 年 12 月 22 日	2013 年 2 月 11 日
阿尔及利亚	2007 年 3 月 30 日	2009 年 12 月 4 日
安道尔	2007 年 4 月 27 日	
安提瓜和巴布达	2007 年 3 月 30 日	
阿根廷	2007 年 3 月 30 日	2008 年 9 月 2 日
亚美尼亚	2007 年 3 月 30 日	2010 年 9 月 22 日
澳大利亚	2007 年 3 月 30 日	2008 年 7 月 17 日
奥地利	2007 年 3 月 30 日	2008 年 9 月 26 日
阿塞拜疆	2008 年 1 月 9 日	2009 年 1 月 28 日
巴林	2007 年 6 月 25 日	2011 年 9 月 22 日
孟加拉国	2007 年 5 月 9 日	2007 年 11 月 30 日
巴巴多斯	2007 年 7 月 19 日	2013 年 2 月 27 日
比利时	2007 年 3 月 30 日	2009 年 7 月 2 日
伯利兹	2011 年 5 月 9 日	2011 年 6 月 2 日
贝宁	2008 年 2 月 8 日	2012 年 7 月 5 日
不丹	2010 年 9 月 21 日	
多民族玻利维亚国	2007 年 8 月 13 日	2009 年 11 月 16 日
波斯尼亚和黑塞哥维那	2009 年 7 月 29 日	2010 年 3 月 12 日
巴西	2007 年 3 月 30 日	2008 年 8 月 1 日
文莱达鲁萨兰国	2007 年 12 月 18 日	
保加利亚	2007 年 9 月 27 日	2012 年 3 月 22 日
布基纳法索	2007 年 5 月 23 日	2009 年 7 月 23 日
布隆迪	2007 年 4 月 26 日	
柬埔寨	2007 年 10 月 1 日	2012 年 12 月 20 日
喀麦隆	2008 年 10 月 1 日	
加拿大	2007 年 3 月 30 日	2010 年 3 月 11 日
佛得角	2007 年 3 月 30 日	2011 年 10 月 10 日

缔约国	签署日	正式确认(c)、加入(a)、批准
中非共和国	2007年5月9日	
智利	2007年3月30日	2008年7月29日
中国	2007年3月30日	2008年8月1日
哥伦比亚	2007年3月30日	2011年5月10日
科摩罗	2007年9月26日	
刚果	2007年3月30日	
库克群岛		2009年5月8日(a)
哥斯达黎加	2007年3月30日	2008年10月1日
科特迪瓦	2007年6月7日	
克罗地亚	2007年3月30日	2007年8月15日
古巴	2007年4月26日	2007年9月6日
塞浦路斯	2007年3月30日	2011年6月27日
捷克共和国	2007年3月30日	2009年9月28日
朝鲜民主主义人民共和国	2013年7月3日	
丹麦	2007年3月30日	2009年7月24日
吉布提	2012年6月18日	
多米尼克	2007年3月30日	2012年10月1日
多米尼加共和国	2007年3月30日	2009年8月18日
厄瓜多尔	2007年3月30日	2008年4月3日
埃及	2007年4月4日	2008年4月14日
萨尔瓦多	2007年3月30日	2007年12月14日
爱沙尼亚	2007年9月25日	2012年5月30日
埃塞俄比亚	2007年3月30日	2010年7月7日
欧洲联盟	2007年3月30日	2010年12月23日(c)
斐济	2010年6月2日	
芬兰	2007年3月30日	
法国	2007年3月30日	2010年2月18日
加蓬	2007年3月30日	2007年10月1日
格鲁吉亚	2009年7月10日	
德国	2007年3月30日	2009年2月24日
加纳	2007年3月30日	2012年7月31日
希腊	2007年3月30日	2012年5月31日
格林纳达	2010年7月12日	
危地马拉	2007年3月30日	2009年4月7日
几内亚	2007年5月16日	2008年2月8日
圭亚那	2007年4月11日	
海地	2009年7月23日(a)	
洪都拉斯	2007年3月30日	2008年4月14日

缔约国	签署日	正式确认(c)、加入(a)、批准
匈牙利	2007年3月30日	2007年7月20日
冰岛	2007年3月30日	
印度	2007年3月30日	2007年10月1日
印度尼西亚	2007年3月30日	2011年11月30日
伊朗伊斯兰共和国	2009年10月23日(a)	
伊拉克	2013年3月20日(a)	
爱尔兰	2007年3月30日	
以色列	2007年3月30日	2012年9月28日
意大利	2007年3月30日	2009年5月15日
牙买加	2007年3月30日	2007年3月30日
日本	2007年9月28日	
约旦	2007年3月30日	2008年3月31日
哈萨克斯坦	2008年12月11日	
肯尼亚	2007年3月30日	2008年5月19日
科威特	2013年8月22日	
吉尔吉斯斯坦	2011年9月21日	
老挝人民民主共和国	2008年1月15日	2009年9月25日
拉脱维亚	2008年7月18日	2010年3月1日
黎巴嫩	2007年6月14日	
莱索托	2008年12月2日(a)	
利比里亚	2007年3月30日	2012年7月26日
利比亚	2008年5月1日	
立陶宛	2007年3月30日	2010年8月18日
卢森堡	2007年3月30日	2011年9月26日
马达加斯加	2007年9月25日	
马拉维	2007年9月27日	2009年8月27日
马来西亚	2008年4月8日	2010年7月19日
马尔代夫	2007年10月2日	2010年4月5日
马里	2007年5月15日	2008年4月7日
马耳他	2007年3月30日	2012年10月10日
毛里塔尼亚	2012年4月3日(a)	
毛里求斯	2007年9月25日	2010年1月8日
墨西哥	2007年3月30日	2007年12月17日
密克罗尼西亚(联邦)	2011年9月23日	
摩纳哥	2009年9月23日	
蒙古	2009年5月13日(a)	
黑山	2007年9月27日	2009年11月2日
摩洛哥	2007年3月30日	2009年4月8日

缔约国	签署日	正式确认(c)、加入(a)、批准
莫桑比克	2007年3月30日	2012年1月30日
缅甸	2011年12月7日(a)	
纳米比亚	2007年4月25日	2007年12月4日
瑙鲁	2012年6月27日(a)	
尼泊尔	2008年1月3日	2010年5月7日
荷兰	2007年3月30日	
新西兰	2007年3月30日	2008年9月25日
尼加拉瓜	2007年3月30日	2007年12月7日
尼日尔	2007年3月30日	2008年6月24日
尼日利亚	2007年3月30日	2010年9月24日
挪威	2007年3月30日	2013年6月3日
阿曼	2008年3月17日	2009年1月6日
巴基斯坦	2008年9月25日	2011年7月5日
帕劳	2011年9月20日	2013年6月11日
巴拿马	2007年3月30日	2007年8月7日
巴布亚新几内亚	2011年6月2日	
巴拉圭	2007年3月30日	2008年9月3日
秘鲁	2007年3月30日	2008年1月30日
菲律宾	2007年9月25日	2008年4月15日
波兰	2007年3月30日	2012年9月25日
葡萄牙	2007年3月30日	2009年9月23日
卡塔尔	2007年7月9日	2008年5月13日
大韩民国	2007年3月30日	2008年12月11日
摩尔多瓦共和国	2007年3月30日	2010年9月21日
罗马尼亚	2007年9月26日	2011年1月31日
俄罗斯联邦	2008年9月24日	2012年9月25日
卢旺达	2008年12月15日(a)	
圣马力诺	2007年3月30日	2008年2月22日
沙特阿拉伯	2008年6月24日(a)	
塞内加尔	2007年4月25日	2010年9月7日
塞尔维亚	2007年12月17日	2009年7月31日
塞舌尔	2007年3月30日	2009年10月2日
塞拉利昂	2007年3月30日	2010年10月4日
新加坡	2012年11月30日	2013年7月18日
斯洛伐克	2007年9月26日	2010年5月26日
斯洛文尼亚	2007年3月30日	2008年4月24日
所罗门群岛	2008年9月23日	
南非	2007年3月30日	2007年11月30日

缔约国	签署日	正式确认(c)、加入(a)、批准
西班牙	2007年3月30日	2007年12月3日
斯里兰卡	2007年3月30日	
圣卢西亚	2011年9月22日	
圣文森特和格林纳丁斯	2010年10月29日(a)	
苏丹	2007年3月30日	2009年4月24日
苏里南	2007年3月30日	
斯威士兰	2007年9月25日	2012年9月24日
瑞典	2007年3月30日	2008年12月15日
阿拉伯叙利亚共和国	2007年3月30日	2009年7月10日
泰国	2007年3月30日	2008年7月29日
前南斯拉夫的马其顿共和国	2007年3月30日	2011年12月29日
多哥	2008年9月23日	2011年3月1日
汤加	2007年11月15日	
特立尼达和多巴哥	2007年9月27日	
突尼斯	2007年3月30日	2008年4月2日
土耳其	2007年3月30日	2009年9月28日
土库曼斯坦	2008年9月4日(a)	
乌干达	2007年3月30日	2008年9月25日
乌克兰	2008年9月24日	2010年2月4日
阿拉伯联合酋长国	2008年2月8日	2010年3月19日
大不列颠及北爱尔兰联合王国	2007年3月30日	2009年6月8日
坦桑尼亚联合共和国	2007年3月30日	2009年11月10日
美利坚合众国	2009年7月30日	
乌拉圭	2007年4月3日	2009年2月11日
乌兹别克斯坦	2009年2月27日	
瓦努阿图	2007年5月17日	2008年10月23日
越南	2007年10月22日	
也门	2007年3月30日	2009年3月26日
赞比亚	2008年5月9日	2010年2月1日

## B. 《残疾人权利公约任择议定书》缔约国

缔约国	签署日	正式确认(c)、加入(a)、批准
阿富汗	2012年9月18日(a)	
阿尔及利亚	2007年3月30日	
安道尔	2007年4月27日	
安提瓜和巴布达	2007年3月30日	
阿根廷	2007年3月30日	2008年9月2日

缔约国	签署日	正式确认(c)、加入(a)、批准
亚美尼亚	2007年3月30日	
澳大利亚	2009年8月21日(a)	
奥地利	2007年3月30日	2008年9月26日
阿塞拜疆	2008年1月9日	2009年1月28日
孟加拉国	2008年5月12日(a)	
比利时	2007年3月30日	2009年7月2日
贝宁	2008年2月8日	2012年7月5日
多民族玻利维亚国	2007年8月13日	2009年11月16日
波斯尼亚和黑塞哥维那	2009年7月29日	2010年3月12日
巴西	2007年3月30日	2008年8月1日
保加利亚	2008年12月18日	
布基纳法索	2007年5月23日	2009年7月23日
布隆迪	2007年4月26日	
柬埔寨	2007年10月1日	
喀麦隆	2008年10月1日	
中非共和国	2007年5月9日	
智利	2007年3月30日	2008年7月29日
刚果	2007年3月30日	
库克群岛	2009年5月8日(a)	
哥斯达黎加	2007年3月30日	2008年10月1日
科特迪瓦	2007年6月7日	
克罗地亚	2007年3月30日	2007年8月15日
塞浦路斯	2007年3月30日	2011年6月27日
捷克共和国	2007年3月30日	
吉布提	2012年6月18日(a)	
多米尼克	2012年10月1日(a)	
多米尼加共和国	2007年3月30日	2009年8月18日
厄瓜多尔	2007年3月30日	2008年4月3日
萨尔瓦多	2007年3月30日	2007年12月14日
爱沙尼亚	2012年5月30日(a)	
斐济	2010年6月2日	
芬兰	2007年3月30日	
法国	2008年9月23日	2010年2月18日
加蓬	2007年9月25日	
格鲁吉亚	2009年7月10日	
德国	2007年3月30日	2009年2月24日
加纳	2007年3月30日	2012年7月31日
希腊	2007年9月27日	2012年5月31日

缔约国	签署日	正式确认(c)、加入(a)、批准
危地马拉	2007年3月30日	2009年4月7日
几内亚	2007年8月31日	2008年2月8日
海地	2009年7月23日(a)	
洪都拉斯	2007年8月23日	2010年8月16日
匈牙利	2007年3月30日	2007年7月20日
冰岛	2007年3月30日	
意大利	2007年3月30日	2009年5月15日
牙买加	2007年3月30日	
约旦	2007年3月30日	
哈萨克斯坦	2008年12月11日	
拉脱维亚	2010年1月22日	2010年8月31日
黎巴嫩	2007年6月14日	
利比里亚	2007年3月30日	
立陶宛	2007年3月30日	2010年8月18日
卢森堡	2007年3月30日	2011年9月26日
马达加斯加	2007年9月25日	
马里	2007年5月15日	2008年4月7日
马耳他	2007年3月30日	2012年10月12日
毛里塔尼亚	2012年4月3日(a)	
毛里求斯	2007年9月25日	
墨西哥	2007年3月30日	2007年12月17日
蒙古	2009年5月13日(a)	
黑山	2007年9月27日	2009年11月2日
摩洛哥	2009年4月8日(a)	
莫桑比克	2012年1月30日(a)	
纳米比亚	2007年4月25日	2007年12月4日
尼泊尔	2008年1月3日	2010年5月7日
尼加拉瓜	2008年10月21日	2010年2月2日
尼日尔	2007年8月2日	2008年6月24日
尼日利亚	2007年3月30日	2010年9月24日
帕劳	2013年6月11日	
巴拿马	2007年3月30日	2007年8月7日
巴拉圭	2007年3月30日	2008年9月3日
秘鲁	2007年3月30日	2008年1月30日
葡萄牙	2007年3月30日	2009年9月23日
卡塔尔	2007年7月9日	
罗马尼亚	2008年9月25日	
卢旺达	2008年12月15日(a)	

缔约国	签署日	正式确认(c)、加入(a)、批准
圣马力诺	2007年3月30日	2008年2月22日
沙特阿拉伯	2008年6月24日(a)	
塞内加尔	2007年4月25日	
塞尔维亚	2007年12月17日	2009年7月31日
塞舌尔	2007年3月30日	
塞拉利昂	2007年3月30日	
斯洛伐克	2007年9月26日	2010年5月26日
斯洛文尼亚	2007年3月30日	2008年4月24日
所罗门群岛	2009年9月24日	
南非	2007年3月30日	2007年11月30日
西班牙	2007年3月30日	2007年12月3日
圣文森特和格林纳丁斯	2010年10月29日(a)	
苏丹	2009年4月24日(a)	
斯威士兰	2007年9月25日	2012年9月24日
瑞典	2007年3月30日	2008年12月15日
阿拉伯叙利亚共和国	2009年7月10日(a)	
前南斯拉夫的马其顿共和国	2009年7月29日	2011年12月29日
多哥	2008年9月23日	2011年3月1日
突尼斯	2007年3月30日	2008年4月2日
土耳其	2009年9月28日	
土库曼斯坦		2010年11月10日(a)
乌干达	2007年3月30日	2008年9月25日
乌克兰	2008年9月24日	2010年2月4日
阿拉伯联合酋长国	2008年2月12日	
大不列颠及北爱尔兰联合王国	2009年2月26日	2009年8月7日
坦桑尼亚联合共和国	2008年9月29日	2009年11月10日
乌拉圭		2011年10月28日(a)
也门	2007年4月11日	2009年3月26日
赞比亚	2008年9月29日	

## 附件二

## 截至 2013 年 9 月 13 日缔约国根据《公约》第三十五条提交报告的情况

缔约国	生效(批准日+30天)到期日期	收到日期	审议日期
阿富汗	2012 年 10 月 18 日	2014 年 10 月 18 日	
阿尔巴尼亚	2013 年 3 月 11 日	2015 年 3 月 11 日	
阿尔及利亚	2010 年 1 月 4 日	2012 年 1 月 4 日	
阿根廷	2008 年 10 月 2 日	2010 年 10 月 2 日	2010 年 10 月 6 日 2012 年 9 月 19 日
亚美尼亚	2010 年 10 月 22 日	2012 年 10 月 22 日	2013 年 1 月 21 日
澳大利亚	2008 年 8 月 17 日	2010 年 8 月 17 日	2010 年 12 月 3 日 2013 年 9 月 4 日
奥地利	2008 年 10 月 26 日	2010 年 10 月 26 日	2010 年 11 月 2 日 2013 年 9 月 3 日
阿塞拜疆	2009 年 2 月 27 日	2011 年 2 月 27 日	2011 年 2 月 16 日
巴林	2011 年 10 月 22 日	2013 年 10 月 22 日	
孟加拉国	2007 年 12 月 30 日	2007 年 12 月 30 日	
巴巴多斯	2013 年 3 月 27 日	2015 年 3 月 27 日	
比利时	2009 年 8 月 2 日	2011 年 8 月 2 日	2011 年 7 月 28 日
伯利兹	2011 年 7 月 2 日	2013 年 7 月 2 日	
贝宁	2012 年 8 月 5 日	2014 年 8 月 5 日	
多民族玻利维亚国	2009 年 12 月 16 日	2011 年 12 月 16 日	
波斯尼亚和黑塞哥维那	2010 年 4 月 12 日	2012 年 4 月 12 日	2013 年 3 月 5 日
巴西	2008 年 9 月 1 日	2010 年 9 月 1 日	2012 年 5 月 25 日
保加利亚	2012 年 4 月 22 日	2014 年 4 月 22 日	
布基纳法索	2009 年 8 月 23 日	2011 年 8 月 23 日	
柬埔寨	2013 年 1 月 20 日	2015 年 1 月 20 日	
加拿大	2010 年 4 月 11 日	2012 年 4 月 11 日	
佛得角	2011 年 11 月 10 日	2012 年 11 月 10 日	
智利	2008 年 8 月 29 日	2010 年 8 月 29 日	2012 年 8 月 14 日
中国	2008 年 9 月 1 日	2010 年 9 月 1 日	2010 年 8 月 30 日 2012 年 9 月 18 日
哥伦比亚	2011 年 6 月 10 日	2013 年 6 月 10 日	2013 年 6 月 11 日
库克群岛	2009 年 6 月 8 日	2011 年 6 月 8 日	2011 年 12 月 9 日
哥斯达黎加	2008 年 11 月 1 日	2010 年 11 月 1 日	2011 年 3 月 29 日
克罗地亚	2007 年 9 月 15 日	2009 年 9 月 15 日	2011 年 10 月 27 日
古巴	2007 年 10 月 6 日	2009 年 10 月 6 日	
塞浦路斯	2011 年 7 月 27 日	2013 年 7 月 27 日	2013 年 8 月 2 日
捷克共和国	2009 年 10 月 28 日	2011 年 10 月 28 日	2011 年 11 月 1 日

缔约国	生效(批准日+30天)到期日期	收到日期	审议日期
丹麦	2009年8月24日	2011年8月24日	2011年8月24日
吉布提	2012年7月18日	2014年7月18日	
多米尼克	2012年11月1日	2013年11月1日	
多米尼加共和国	2009年9月18日	2011年9月18日	2011年12月5日
厄瓜多尔	2008年5月3日	2010年5月3日	2011年9月8日
埃及	2008年5月14日	2010年5月14日	
萨尔瓦多	2008年1月14日	2010年1月14日	2011年1月5日 2013年9月6日
爱沙尼亚	2012年6月30日	2014年6月30日	
埃塞俄比亚	2010年8月7日	2012年8月7日	2013年1月8日
欧洲联盟	2011年1月23日	2013年1月23日	
法国	2010年3月18日	2012年3月18日	
加蓬	2007年11月1日	2009年11月1日	2013年10月4日
德国	2009年3月24日	2011年3月24日	2011年9月19日
加纳	2012年8月31日	2014年8月31日	
希腊	2012年6月30日	2014年6月30日	
危地马拉	2009年5月7日	2011年5月7日	2013年10月16日
几内亚	2008年3月8日	2010年3月8日	
海地	2009年8月23日	2011年8月23日	
洪都拉斯	2008年5月14日	2010年5月14日	
匈牙利	2007年8月20日	2009年8月20日	2010年10月14日 2012年9月20日
印度	2007年11月1日	2009年11月1日	
印度尼西亚	2011年12月30日	2013年12月30日	
伊朗伊斯兰共和国	2009年11月23日	2011年11月23日	
伊拉克	2013年4月20日	2015年4月20日	
以色列	2012年10月28日	2014年10月28日	
意大利	2009年6月15日	2011年6月15日	2013年1月21日
牙买加	2007年4月30日	2009年4月30日	
约旦	2008年4月30日	2010年4月30日	2012年10月3日
肯尼亚	2008年6月19日	2010年6月19日	2012年4月3日
科威特	2013年9月22日	2015年9月22日	
老挝人民民主 共和国	2009年10月25日	2011年10月25日	
拉脱维亚	2010年4月1日	2012年4月1日	
莱索托	2009年1月2日	2011年1月2日	
利比里亚	2012年8月26日	2014年8月26日	
立陶宛	2010年9月18日	2012年9月18日	2012年9月18日
卢森堡	2011年10月26日	2013年10月26日	
马拉维	2009年9月27日	2011年9月27日	

缔约国	生效(批准日+30天)到期日期	收到日期	审议日期
马来西亚	2010年8月19日	2012年8月19日	
马尔代夫	2010年5月5日	2012年5月5日	
马里	2008年5月7日	2010年5月7日	
马耳他	2012年11月10日	2014年11月10日	
毛里塔尼亚	2012年5月3日	2014年5月3日	
毛里求斯	2010年2月8日	2012年2月8日	
墨西哥	2008年1月17日	2010年1月17日	2011年4月27日
蒙古	2009年6月13日	2011年6月13日	2011年12月8日
黑山	2009年12月2日	2011年12月2日	
摩洛哥	2009年5月8日	2011年5月8日	
莫桑比克	2012年2月28日	2014年2月28日	
缅甸	2012年7月1日	2014年1月7日	
纳米比亚	2008年1月4日	2010年1月4日	
瑙鲁	2012年7月27日	2014年7月27日	
尼泊尔	2010年6月7日	2012年6月7日	
新西兰	2008年10月25日	2010年10月25日	2011年3月31日
尼加拉瓜	2008年1月7日	2010年1月7日	
尼日尔	2008年7月24日	2010年7月24日	
尼日利亚	2010年10月24日	2012年10月24日	
挪威	2013年7月3日	2015年7月3日	
阿曼	2009年2月6日	2011年2月6日	
巴基斯坦	2011年8月5日	2013年8月5日	
帕劳	2013年7月11日	2015年7月11日	
巴拿马	2007年9月7日	2009年9月7日	
巴拉圭	2008年10月3日	2010年10月3日	2010年10月21日 2013年4月15日
秘鲁	2008年2月27日	2010年2月27日	2010年7月8日 2012年4月17日
菲律宾	2008年5月15日	2010年5月15日	
波兰	2012年10月25日	2014年10月25日	
葡萄牙	2009年10月23日	2011年10月23日	2012年8月8日
卡塔尔	2008年6月13日	2010年6月13日	2012年6月19日
大韩民国	2009年1月11日	2011年1月11日	2011年6月27日
摩尔多瓦共和国	2010年10月21日	2012年10月21日	2013年1月15日
罗马尼亚	2011年2月27日	2013年2月27日	
俄罗斯联邦	2012年10月25日	2014年10月25日	
卢旺达	2009年1月15日	2011年1月15日	
圣马力诺	2008年3月22日	2010年3月22日	
沙特阿拉伯	2008年7月24日	2010年7月24日	
塞内加尔	2010年10月7日	2012年10月7日	

缔约国	生效(批准日+30天)到期日期	收到日期	审议日期
塞尔维亚	2009年8月31日 2011年8月31日	2012年6月20日	
塞舌尔	2009年11月2日 2011年11月2日		
塞拉利昂	2010年11月4日 2012年11月4日		
新加坡	2013年8月18日 2015年8月18日		
斯洛伐克	2010年6月26日 2012年6月26日	2012年6月26日	
斯洛文尼亚	2008年5月24日 2010年5月24日		
南非	2007年12月30日 2009年12月30日		
西班牙	2008年1月3日 2010年1月3日	2010年5月3日	2011年9月20日
圣文森特和格林纳丁斯	2010年11月29日 2012年11月29日		
苏丹	2009年5月24日 2011年5月24日		
斯威士兰	2012年10月25日 2014年10月25日		
瑞典	2009年1月15日 2011年1月15日	2011年2月7日	
阿拉伯叙利亚共和国	2009年8月10日 2011年8月10日		
泰国	2008年8月29日 2010年8月29日	2012年12月3日	
前南斯拉夫的马其顿共和国	2012年1月29日 2014年1月29日		
多哥	2011年4月1日 2013年4月1日		
突尼斯	2008年5月2日 2010年5月2日	2010年7月1日	2011年4月12日
土耳其	2009年10月28日 2011年10月28日		
土库曼斯坦	2008年10月4日 2010年10月4日	2011年12月5日	
乌干达	2008年10月25日 2010年10月25日	2013年1月22日	
乌克兰	2010年3月4日 2012年3月4日	2012年4月12日	
阿拉伯联合酋长国	2010年4月19日 2012年4月19日	2013年1月24日	
大不列颠及北爱尔兰联合王国	2009年7月8日 2011年7月8日	2011年11月24日	
坦桑尼亚联合共和国	2009年12月10日 2011年12月10日		
乌拉圭	2009年3月11日 2011年3月11日	2013年3月21日	
瓦努阿图	2008年11月23日 2010年11月23日		
也门	2009年4月26日 2011年4月26日		
赞比亚	2010年3月1日 2012年3月1日		

## 附件三

## 截至 2013 年 9 月 13 日委员会在任委员名单

姓名	国籍	任期期满
穆罕默德·塔拉瓦奈	约旦	2016 年 12 月 31 日
蒙天·汶丹	泰国	2016 年 12 月 31 日
玛丽·索莱达·西斯特纳斯·雷耶斯(主席)	智利	2016 年 12 月 31 日
特蕾西娅·德格纳(副主席)	德国	2014 年 12 月 31 日
金亨植	大韩民国	2014 年 12 月 31 日
卢夫提·本·拉拉胡姆	突尼斯	2014 年 12 月 31 日
斯蒂·朗瓦德	丹麦	2014 年 12 月 31 日
拉斯洛·加博尔·洛瓦西	匈牙利	2016 年 12 月 31 日
埃达赫·盖奇·马伊纳	肯尼亚	2014 年 12 月 31 日
罗纳德·麦卡勒姆(副主席)	澳大利亚	2014 年 12 月 31 日
戴安·马利根	大不列颠及北爱尔兰联合王国	2016 年 12 月 31 日
马丁·巴布·姆韦西瓦(报告员)	乌干达	2016 年 12 月 31 日
沙法克·佩维	土耳其	2016 年 12 月 31 日
安娜·佩莱斯·纳瓦埃斯	西班牙	2016 年 12 月 31 日
西尔维娅·朱迪思·康一张	危地马拉	2016 年 12 月 31 日
卡洛斯·里奥斯·埃斯皮诺萨(副主席)	墨西哥	2014 年 12 月 31 日
达米扬·塔蒂奇	塞尔维亚	2014 年 12 月 31 日
赫尔曼·哈维尔·托雷斯·科雷亚	厄瓜多尔	2014 年 12 月 31 日

## 附件四

### 委员会第十届会议期间通过的决定

1. 提议让在第五、六、七和八届会议上报告已经得到审议的缔约国有提交第二和第三次合并报告的选择。
2. 提议其报告已在先前会议上审议过的缔约国有采用简化报告程序提交定期报告的选择。
3. 允许民间团体和其他利益攸关方在 2014 年 1 月 31 日之前提交对关于在法律面前获得平等承认(第十二条)和无障碍(第九条)的两个一般性意见草案的意见。
4. 拟订一封致人权事务委员会主席的信函, 对人权事务委员会编写的关于自由与安全权利的一般性意见草案第 19 段据称与《残疾人权利公约》不相称的问题表达关注。
5. 拟订一封致囚犯待遇最低限度标准规则不限成员名额 政府间专家组的信函, 就最低限度标准规则的修订草案中某些部分与《公约》似乎不相称表达委员会的关注。
6. 任命戴安·马利根和穆罕默德·塔拉瓦奈代表委员会出席在联合王国布里斯托尔举行的预防酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题小组委员会会议。委员会指示秘书处也出席这一会议。
7. 重申对条约机构强化进程的支持, 欢迎基本要素草案中提到残疾人无障碍出席条约机构会议的问题, 并且要求为残疾人专家提供合理的住宿, 同时起草了一份支持这一进程的信函。
8. 为定于 2014 年 4 月举行的第十一届会议任命了两位新的国别报告员, 并确认了下列结论性意见国别报告员的任命: 瑞典: 斯蒂·朗瓦德; 阿塞拜疆: 马丁·巴布·姆韦西瓦; 哥斯达黎加: 西尔维娅·康一张。问题清单国别报告员: 新西兰: 罗纳德·麦卡勒姆; 墨西哥: 安娜·佩莱斯·纳瓦埃斯; 大韩民国: 蒙天·汶丹; 比利时: 卢夫提·本·拉拉胡姆; 丹麦: 马丁·巴布·姆韦西瓦; 厄瓜多尔: 卡洛斯·里奥斯、埃斯皮诺萨; 德国: 戴安·马利根。
9. 通过了一项关于叙利亚冲突中被遗忘的残疾人受害者的声明。

## 附件五

### 委员会的工作组和报告员

#### 无障碍问题工作组(第九条)

主席： 穆罕默德·塔拉瓦奈

副主席： 达米扬·塔蒂奇

委员： 卢夫提·本·拉拉胡姆和蒙天·汶丹

#### 法律面前获得平等承认问题工作组(第十二条)

主席： 特蕾西娅·德格纳

委员： 玛丽·索莱达·西斯特纳斯·雷耶斯、罗纳德·麦卡勒姆和卡洛斯·里奥斯·埃斯皮诺萨

#### 公共交通和航空服务无障碍政策工作组

主席： 穆罕默德·塔拉瓦奈

委员： 卢夫提·本·拉拉胡姆和卡洛斯·里奥斯·埃斯皮诺萨

#### 来文和调查工作组

委员： 玛丽·索莱达·西斯特纳斯·雷耶斯、特蕾西娅·德格纳、达米扬·塔蒂奇、罗纳德·麦卡勒姆和卡洛斯·里奥斯·埃斯皮诺萨

#### 残疾妇女和女童问题工作组(第六条)

主席： 安娜·佩莱斯·纳瓦埃斯

委员： 特蕾西娅·德格纳、西尔维娅·朱迪思·康一张，玛丽·索莱达·西斯特纳斯·雷耶斯、戴安·马利根和沙法克·佩维

#### 结论性意见后续工作报告员

戴安·马利根

#### 新来文报告员

卡洛斯·里奥斯·埃斯皮诺萨

#### 来文意见后续工作报告员

沙法克·佩维